SII 7.864: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 864. (A.R. No. 236-A of 1902). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0864

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0864.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈‖〉 tiruma(kaḷ) p(o)la (pe)runila〈c〉 celviyūm taṉakke Urimai pūṇ(ṭa)mai (maṉak)koḷa kān [10+] maṟu〈t〉taruḷi veṅkaiṉāṭum kaṅkapāṭiyūm nuḷa〈m〉papāṭiyūm taṭikaipāṭiyūm kuṭamalaiṉāṭuṅ ko〈l〉lamuṅ kaliṅkamum Eṇṭicai pukaḻtara Īḻamaṇṭalamum Iraṭṭapāṭi Eḻarai Ilakkamum (ti)ṇṭiṟal veṉṟi taṇṭ(ā)ṟ koṇṭa ta(ṉ) [9+]〈2〉 **rā(jarā)jarāja(d)e** [7+] 10 9~Āvatu **śrī**(j)eyaṅk(oṇṭa)coḻama(ṇ)ṭalat [10+] vaḷanāṭṭuk kuṟukkaikkūṟṟattu **brahmade**ya n=tirukkovalūr **sabh**aiyom Ivvūrt tiruviraṭṭāṉa{m}muṭaiyār Āṭavalārkku nāṅkaḷ **bhaktipūjai**yiṉāl U**dakapūrvva**mākat tiruvamurtukkuc ceytukuṭutta (ni)lamāvatu [10+]〈3〉 ṉṟa [10+] Iṉṉilamaṟu [9+] pāṟ(k)el-lai [8+] ruvayaṉukku vi(ṟ)ṟukkuṭutta Uṇaṅkalpūṇṭi nilattukkum Eṅkaḷ tai**tri**yavaḷaiyil nilattukku meṟk=kum teṉpāṟkellai Eṅkaḷ **dai**tri**y**avaḷaiyilk=kuṇṭiluk=kum tiruvi-raṭṭ¿a?〈ā〉ṉa vā(ykkā)luk=ku〈m〉 vaṭak=kum [10+]〈4〉 yilu [10+] ṅkaḷukkut [4+] kaṭai [6+] (E)rini(r) pāy [10+] li ca**ntrādi**ttavaṟ ceytukuṭuttom tirukkovalūr **sabh**aiyom nakarantirukkovalūr caṅkarappāṭiyom tiruviraṭṭāna{m}muṭaiya Āṭavalārkku

nāṅkaḷ **bhaktipūjai**yiṉāl U**da(kapū)rvva**māka Eṉ [10+]〈5〉 po [10+] māṉa muṉṟi [10+] ṭavalārkk=kuc ca**ntrādi**ttaval Iṉṉilam Iṟaiyili tevatānamākac ceytukuṭuttom nakaran=ti rukkovalūrc caṅkarappāṭiyom Ikkūṟṟattu **brahade**yam A [3+] m pe [2+] ṉa catu**rvve** [10+]〈6〉 lamā [10+] ṉṟu poka [10+] ṭaiya viḷan=taikkolāl (4) 10 ku(li){k} koṇ(ṭatu) Orumāvāka nilam Iraṇṭumāvuṅ kuṭuttom Iṉṉilattuk(ku kiḻ)pāṟkellai **śrīdha**ra**kra**mavittaṉ mañci [3+] ḷukku meṟkum teṉpāṟkellai [10+]

Commentary

Incomplete.

Bibliography

Digital edition of SII 7.864 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 435–436, item 864.